

# SKLEPI

## SKLEP KOMISIJE

z dne 1. aprila 2011

**o spremembah prilog II do IV k Direktivi Sveta 2009/158/ES o pogojih zdravstvenega stanja živali, ki veljajo znotraj Skupnosti za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci ter za njihov uvoz iz tretjih držav**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2011) 2068)

(Besedilo velja za EGP)

(2011/214/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2009/158/ES z dne 30. novembra 2009 o pogojih zdravstvenega stanja živali, ki veljajo znotraj Skupnosti za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 34 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 2009/158/ES določa pogoje zdravstvenega stanja živali, ki veljajo znotraj Unije za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci ter za njihov uvoz iz tretjih držav. Priloga II k Direktivi določa pravila za odobritev vzrejnih obratov za namene trgovanja z navedenim blagom znotraj Unije. Poglavja II, III in IV navedene priloge določajo pogoje za prostore in delovanje vzrejnih obratov, programe nadzovanja bolezni in merila za začasni preklic ali preklic odobritve za vzrejni obrat, ki vključujejo testiranje za nekatere mikroorganizme, salmonelo in mikoplazmo, ki jih je treba izvajati v vzrejnih obratih, odobrenih za trgovanje znotraj Unije.
- (2) Izkušnje, pridobljene z izvrševanjem zahtev za prostore in delovanje vzrejnih obratov, določenih v poglavju II Priloge II k Direktivi 2009/158/ES, kažejo, da jih je primerno prilagoditi obstoječim praksam v industriji, zlasti v zvezi z nesnostjo različnih vrst perutnine.
- (3) Poleg tega je treba poglavji III in IV Priloge II k Direktivi 2009/158/ES spremeniti tako, da upoštevata znanstveni napredek na področju diagnostičnih tehnik za miko-

plazmo v skladu s poglavjem 2.3.5 Priložnika diagnostičnih testov in cepiv Mednarodne organizacije za zdravje živali in spremembe nomenklature salmonelle v skladu s Centrom Svetovne zdravstvene organizacije za sodelovanje pri sklicevanju in raziskavah salmonelle v shemi White-Kauffmann-Le Minor za antigenske formule serovarjev salmonelle iz leta 2007 in v skladu s poglavjem 2.3.11 Priložnika diagnostičnih testov in cepiv Mednarodne organizacije za zdravje živali.

- (4) Priloga III k Direktivi 2009/158/ES določa pogoje za cepljenje perutnine. Treba jo je spremeniti, da vključuje posebne pogoje za cepljenje proti salmoneli.
- (5) Prav tako je treba spremeniti nekatere sklice glede cepljenja proti aviarni influenci v vzorcih veterinarskih spričeval iz Priloge IV k Direktivi 2009/158/ES.
- (6) Uredba (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. novembra 2003 o nadzoru salmonelle in drugih opredeljenih povzročiteljev zoonoz, ki se prenašajo z živali <sup>(2)</sup>, določa pravila, ki zagotavljajo sprejem ustreznih in učinkovitih ukrepov za odkrivanje in nadzor salmonelle in drugih povzročiteljev zoonoz. Določa, da je treba izvorne jate in črede nekaterih vrst, naštetih v Prilogi I k navedeni uredbi, pred kakršnim koli razpošiljanjem živih živali ali valilnih jajc iz izvornega živilskega obrata testirati na nekatere zoonoze in povzročitelje zoonoz. Datum in rezultate testiranja je treba vključiti v ustrezna veterinarska spričevala, ki jih predvideva zakonodaja Unije, vključno z Direktivo 2009/158/ES.
- (7) Priloga IV k Direktivi 2009/158/ES določa vzorce veterinarskih spričeval za trgovanje s perutnino in z valilnimi jajci znotraj Unije.

<sup>(1)</sup> UL L 343, 22.12.2009, str. 74.

<sup>(2)</sup> UL L 325, 12.12.2003, str. 1.

(8) Uredba Komisije (ES) št. 584/2008 z dne 20. junija 2008 o izvajanju Uredbe (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta glede cilja Skupnosti za zmanjšanje razširjenosti *Salmonelle enteritidis* in *Salmonelle typhimurium* pri puranih <sup>(1)</sup> določa, da se od 1. januarja 2010 zahteve za testiranje uporabljajo tudi za jate puranov, in zato je treba ustrezno spremeniti ustrezna veterinarska spričevala iz Priloge IV k Direktivi 2009/158/ES.

(9) Priloge II, III in IV k Direktivi 2009/158/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

(10) Ukrepi, predvideni s tem sklepom, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Priloge II, III in IV k Direktivi 2009/158/ES se spremenijo v skladu s Prilogo k tej direktivi.

*Člen 2*

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 1. aprila 2011

Za Komisijo  
John DALLI  
Član Komisije

---

<sup>(1)</sup> UL L 162, 21.6.2008, str. 3.

## PRILOGA

Priloge II, III in IV k Direktivi 2009/158/ES se spremenijo:

## 1. Priloga II se spremeni:

## (a) poglavje II se spremeni:

## (i) v oddelku A se točka 2(e) nadomesti z naslednjim:

„(e) Jajca je treba:

- (i) pobirati redno, vsaj enkrat dnevno in čim prej po znesitvi;
- (ii) čim prej očistiti in dezinficirati, razen če se dezinfekcija opravi v valilnici v isti državi članici;
- (iii) položiti v nov ali čist in dezinficiran embalažni material.“;

## (ii) v oddelku B se prva alineja točke 2(e) nadomesti z naslednjim:

„— jajca med časom njihovega prihoda v valilnico in procesom inkubacije ali v času odpošiljanja za trgovanje v Uniji ali izvoz v tretjo državo, razen če so bile predhodno dezinficirana v izvornem reprodukcijskem centru,“;

## (b) poglavji III in IV se nadomestita z naslednjim:

## „POGLAVJE III

**PROGRAM NADZOROVANJA BOLEZNI**

Brez poseganja v zdravstvene ukrepe in v člena 16 in 17 mora program nadzora bolezni vključevati vsaj nadzorovanje okužb in vrst, ki so navedene v oddelkih A do D.

A. Okužbe s *Salmonello Pullorum* <sup>(i)</sup>, *Salmonello Gallinarum* <sup>(ii)</sup> in *Salmonello arizonae* <sup>(iii)</sup>

## 1. Zadevne vrste:

- (a) *Salmonella Pullorum* in *Salmonella Gallinarum*: kokoši, purani, pegatke, prepelice, fazani, jerebice in race;
- (b) *Salmonella arizonae*: purani.

## 2. Program nadzora bolezni

- (a) Za ugotavljanje prisotnosti okužbe je treba uporabljati serološke in/ali mikrobiološke teste (\*).
- (b) Vzorce za laboratorijske teste je treba vzeti iz krvi, neizvaljenih zarodkov (namreč mrtvih zarodkov v jajčni lupini), slabše razvitih enodnevnih piščancev, mekonija, tkiv *post mortem*, zlasti jeter, vranice, jajčnikov/jajcevodov in ileocekalnega stika (\*\*).
- (c) Uporabiti je treba neposredno obogatitev s selenit-cisteinskim bujonom za fekalne vzorce/vzorce mekonija in črevesne vzorce. Za vzorce (kot so mrtvi zarodki v lupini), pri katerih se pričakuje, da je konkurenčna flora minimalna, se lahko uporablja neselektivna predobogatitev, ki ji sledi selektivna obogatitev z bujonom po Rappaport-Vassiliadis (RVS) na osnovi soje ali bujonom po Müller-Kauffmannu s tetracionat-novobiocinom (MKTTn) (\*\*\*) (\*\*\*\*).
- (d) Če so vzorci krvi odvzeti iz jate za serološko testiranje na *Salmonello Pullorum* in *Salmonello Gallinarum* ali *Salmonello arizonae*, je pri določanju števila vzorcev, ki bodo odvzeti, treba upoštevati razširjenost okužbe v zadevni državi članici in pretekle pojave okužbe na gospodarstvu. Vendar je za odkrivanje okužbe vedno treba vzeti statistično veljavno število vzorcev za serološke in/ali bakteriološke teste.

- (e) Jate je treba pregledati v vsakem nesnem obdobju ob najprimernejšem času za odkritje zadevne bolezni.
- (f) Vzorcev za bakteriološke teste ni dovoljeno vzeti iz perutnine ali jajc, ki so bila obdelana s protimikrobnimi zdravili v dveh do treh tednih pred opravljanjem preskusov.
- (g) Tehnike odkrivanja morajo razločevati serološke reakcije na okužbo s *Salmonella Pullorum* in *Salmonella Gallinarum* od seroloških reakcij zaradi uporabe cepiva proti *Salmonelli* Enteritidis, kadar se cepivo uporabi (\*\*\*\*). Tako cepljenje se torej ne sme uporabljati, če se uporablja serološko spremljanje. Če je bilo izvedeno cepljenje, je treba izvesti bakteriološko testiranje, vendar mora biti uporabljena potrditvena metoda zmožna razločevati med živimi cepnimi sevi in sevi s terena.

(\*) Upoštevajte, da lahko včasih serološko testiranje pri vrstah ptic, razen pri kokoših, povzroči nesprejemljiv delež lažno pozitivnih reakcij.

(\*\*) Upoštevajte, da vzorci iz okolja načeloma niso primerni za zanesljivo odkrivanje *Salmonella Pullorum* in *Salmonelle* Gallinarum.

(\*\*\*) Upoštevajte, da so za diagnozo koristni tudi razmazi, pripravljeni neposredno iz aseptično odvzetih tkiv na minimalno selektivno gojišče, kot je MacConkeyjevo gojišče.

(\*\*\*\*) *Salmonella Pullorum* in *Salmonella Gallinarum* se stežka gojita v poltrdem gojišču po Rappaport-Vassiliadis (MRSV), ki se uporablja za nadzor zoonotske *Salmonelle* spp. v Uniji.

(\*\*\*\*\*) Upoštevajte, da trenutno ni preskusov, ki bi razločevali med odgovorom na okužbo s *Salmonella Pullorum* in *Salmonello* Gallinarum ter cepljenjem proti temu serotipu.

#### B. Okužbe z *Mycoplasma gallisepticum* in *Mycoplasma meleagridis*

##### 1. Zadevne vrste:

(a) *Mycoplasma gallisepticum*: kokoši in purani;

(b) *Mycoplasma meleagridis*: turkeys.

##### 2. Program nadzora bolezni

(a) Prisotnost okužbe je treba preskusiti s priznanimi serološkimi in/ali bakteriološkimi in/ali molekularnimi testi. Prisotnost patoloških sprememb na zračnih vrečkah pri enodnevnih piščancih in purančkih kaže na prisotnost okužbe z mikoplazmo in jo je treba preiskati.

(b) Vzorce za testiranje na prisotnost okužbe z mikoplazmo je, kot je ustrezno, treba odvzeti iz krvi, enodnevnih piščancev in purančkov, sperme ali brisov, vzeti iz sapnika, hoane, kloake ali zračnih vrečk; in zlasti za odkrivanje *Mycoplasme meleagridis* je treba vzorce odvzeti iz jajcevoda in penisa puranov.

(c) Teste za odkrivanje *Mycoplasme gallisepticum* ali *Mycoplasme meleagridis* je treba izvajati na reprezentativnem vzorcu, da se omogoči trajno nadzorovanje okužbe med rejo in nesnostjo, in sicer tik pred začetkom nesnosti in vsake tri mesece po tem.

#### C. Rezultati in ukrepi, ki jih je treba sprejeti

Če ni reaktorjev, se mora šteti, da je test negativen. Drugače je treba šteti, da je jata sumljiva in je treba uporabiti ukrepe iz poglavja IV.

D. Za gospodarstva, ki so sestavljena iz dveh ali več ločenih proizvodnih enot, lahko pristojni veterinarski organ odobri odstopanje od ukrepov iz točke 3(b) poglavja IV, potrebnih za obnovitev odobritve, za zdrave proizvodne enote na gospodarstvu s prisotno okužbo, če je pooblaščen veterinar potrdil, da sta struktura in velikost navedenih proizvodnih enot in delovnih postopkov taki, da proizvodne enote predstavljajo popolnoma ločene prostore za gojenje, rejo in krmljenje, tako da se zadevna bolezen ne more razširiti iz ene proizvodne enote v drugo.

(<sup>i</sup>) *Salmonella Pullorum* pomeni *Salmonella enterica* podvrsta *enterica* serovar Gallinarum biokemijska varianta (biovar) Pullorum.

(<sup>ii</sup>) *Salmonella Gallinarum* pomeni *Salmonella enterica* podvrsta *enterica* serovar Gallinarum biokemijska varianta (biovar) Gallinarum.

(<sup>iii</sup>) *Salmonella arizonae* pomeni *Salmonella enterica* podvrsta *arizonae* seroskupina K (O18) arizonae.

## POGLAVJE IV

## MERILA ZA ZAČASNI PREKLIC ALI PREKLIC ODOBRITEVE ZA VZREJNI OBRAT

1. Odobritev, izdana vzrejnemu obratu, se začasno prekliče:
    - (a) če pogoji iz poglavja II niso več izpolnjeni;
    - (b) dokler se ne zaključi ustrezna preiskava za bolezen,  
če:
      - obstaja sum, da se je v vzrejnem obratu pojavila aviarna influenza ali atipična kokošja kuga,
      - je vzrejni obrat prejel perutnino ali valilna jajca iz vzrejnega obrata, kjer obstaja sum ali potrjen izbruh aviarne influence ali atipične kokošje kuge,
      - je prišlo do stika, ki bi lahko prenesel okužbo, med vzrejnim obratom in lokacijo izbruha aviarne influence ali atipične kokošje kuge;
    - (c) dokler niso opravljeni novi testi, če rezultati nadzоровanja v skladu s pogoji iz poglavij II in III za okužbe s *Salmonello Pullorum*, *Salmonello Gallinarum*, *Salmonello arizonae*, *Mycoplasmo gallisepticum* ali *Mycoplasmo meleagridis* vzbujajo sum na izbruh;
    - (d) dokler niso izvedeni ustrezni ukrepi, ki jih zahteva uradni veterinar, če se izkaže, da vzrejni obrat ne izpolnjuje zahtev iz točke 1(a), (b) in (c) poglavja I.
  2. Odobritev se prekliče, če:
    - (a) je v vzrejnem obratu potrjen izbruh aviarne influence ali atipične kokošje kuge;
    - (b) drugi ustrezni laboratorijski testi potrdijo izbruh okužbe s *Salmonello Pullorum*, *Salmonello Gallinarum*, *Salmonello arizonae*, *Mycoplasmo gallisepticum* ali *Mycoplasmo meleagridis*;
    - (c) tudi po drugem obvestilu uradnega veterinarja osebi, odgovorni za vzrejni obrat, niso bili izvedeni ukrepi, s pomočjo katerih bi vzrejni obrat izpolnil zahteve točke 1(a), (b) in (c) poglavja I.
  3. Pogoji za obnovitev odobritve:
    - (a) če je bila odobritev preklicana zaradi izbruha aviarne influence ali atipične kokošje kuge, se lahko obnovi 21 dni po čiščenju in dezinfekciji, če je bil opravljen sanitarni zakol;
    - (b) če je bila odobritev preklicana zaradi izbruha, ki ga povzroča:
      - *Salmonella Pullorum* in *Salmonella Gallinarum* ali *Salmonella arizonae*, se lahko obnovi po dveh zaporednih negativnih laboratorijskih testih, ki sta bila v vzrejnem obratu opravljena v razmiku vsaj 21 dni po sanitarnem zakolu okužene jate in po dezinfekciji, učinkovitost katere je bila z ustreznimi testi preverjena na posušenih površinah,
      - *Mycoplasma gallisepticum* ali *Mycoplasma meleagridis*, se lahko obnovi po dveh zaporednih negativnih laboratorijskih testih, ki sta bila opravljena na celotni jati v razmiku najmanj 60 dni ali po dveh zaporednih negativnih laboratorijskih testih v razmiku vsaj 21 dni na vzrejnem obratu po dezinfekciji po sanitarnem zakolu celotne okužene jate.“
2. Priloga III se spremeni:
- (a) točka 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Cepiva za cepljenje perutnine ali jat, ki proizvajajo valilna jajca, morajo imeti dovoljenje za promet, ki ga izda pristojni organ katere koli države članice.“;
  - (b) doda se naslednja točka 3:

„3. Glede cepljenja proti kateremu koli serotipu salmonele morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

    - (a) programi cepljenja proti salmoneli ne smejo vplivati na serološko odkrivanje v okviru preiskave na terenu ali povzročiti lažno pozitivnih testov;

- (b) živih cepiv proti salmoneli se ne sme uporabljati v okviru nacionalnih programov nadzora:
- (i) pri matični ali proizvodni perutnini med reproduktivno dobo ali dobo nesnosti, razen če je bila varnost njene uporabe dokazana in je odobrena za tak namen v skladu z Direktivo 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta (\*);
  - (ii) kadar proizvajalec ne zagotovi ustrezne metode za bakteriološko razlikovanje med divjimi sevi salmonelle in sevi cepiva.

---

(\*) UL L 311, 28.11.2001, str. 1.“

3. Priloga IV se nadomesti z naslednjim:

## „PRILOGA IV

## VETERINARSKA SPRIČEVALA ZA TRGOVINO ZNOTRAJ UNIJE

(Vzorci 1 do 6)

VZOREC 1

## EVROPSKA UNIJA

## Spričevalo za trgovino znotraj Unije

Del I: Podatki o predloženi pošiljki	I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Poštna številka		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a. Lokalna referenčna številka			
			I.3. Osrednji pristojni organ					
			I.4. Lokalni pristojni organ					
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna številka		I.6.					
			I.7.					
	I.8. Država izvora	Oznaka ISO	I.9. Regija izvora	Oznaka	I.10. Namembna država	Oznaka ISO	I.11. Namembna regija	Oznaka
	I.12. Kraj izvora Gospodarstvo <input type="checkbox"/> Vzrejni obrat <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna številka		I.13. Namembni kraj Gospodarstvo <input type="checkbox"/> Vzrejni obrat <input type="checkbox"/> Pooblaščen organ <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna številka					Številka odobritve
	I.14. Kraj natovarjanja Poštna številka		I.15. Datum in čas pošiljanja					
	I.16. Prevozno sredstvo Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prev. sr. <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija		I.17. Prevoznik Ime Naslov Poštna številka					Številka odobritve Država članica
	I.18. Description of commodity				I.19. Oznaka blaga (oznaka HS) 04.07		I.20. Količina	
I.21.				I.22. Število pakiranj				
I.23. Številka zalivke/kontejnerja				I.24.				
I.25. Namen certificiranega blaga: Vzreja <input type="checkbox"/> Odobreni organ <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/>								
I.26. Transit prek tretje države <input type="checkbox"/>		Oznaka ISO		I.27. Transit prek držav članic <input type="checkbox"/>		Oznaka ISO		
Tretja država		Oznaka		Država članica		Oznaka ISO		
Izhodna točka		Št. MKT		Država članica		Oznaka ISO		
Vhodna točka				Država članica		Oznaka ISO		
I.28. Izvoz <input type="checkbox"/>		Oznaka ISO		I.29.				
Tretja država		Oznaka						
Izhodna točka								
I.30.								
I.31. Identifikacija blaga								
Vrsta (znanstveno ime)		Kategorija	Identifikacija	Starost	Število pakiranj	Količina		

## EVROPSKA UNIJA

## Valilna jajca

	II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<b>Del II: Certificiranje</b>	<b>II.1. Potrdilo o zdravstvenem stanju živali</b>		
	Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da so zgoraj opisana valilna jajca:		
	(a) v skladu z:		
	(1) bodisi [določbami iz členov 6, 8 in 18 Direktive Sveta 2009/158/ES];		
	(1) (2) ali [določbami iz člena 6(a)(i), (ii) in (b) ter členov 8 in 18 Direktive Sveta 2009/158/ES];		
	(3) (b) v skladu z določbami iz člena 15(1)(a) Direktive Sveta 2009/158/ES;		
	(4) (c) v skladu z določbami sklepov Komisije .../.../EU o dodatnih jamstvih glede ..... (navedene bolezni) in v skladu s členom 16 ali členom 17 Direktive Sveta 2009/158/ES;		
	(d) da prihajajo iz perutnine, ki:		
	(1) bodisi [ni bila cepljena proti atipični kokošji kugi].		
	(1) ali [je bila cepljena proti atipični kokošji kugi z: ..... (ime in tip (živ ali inaktiviran) seva virusa atipične kokošje kuge, uporabljenega v cepivih) Dne ..... (datum) v starosti ..... tednov].		
<b>II.2. Javnozdravstveno potrdilo</b>			
Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisana valilna jajca:			
(5) (a) prihajajo iz jate, ki je bila testirana glede prisotnosti serotipov salmonеле, pomembnih za javno zdravje, v skladu z Uredbo (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta.			
Datum zadnjega vzorčenja jate, za katero je znan rezultat testiranja: .....			
Rezultat vseh testiranj jate:			
(1) (6) bodisi [pozitiven]			
(1) (6) ali [negativen]			
(5) (b) in v okviru programa nadzora iz točke II.2(a) nista bili odkriti niti <i>Salmonella</i> Enteritidis niti <i>Salmonella</i> Typhimurium.			
<b>II.3. Dodatni podatki o zdravstvenem stanju</b>			
(1) II.3.1. Ta pošiljka izpolnjuje pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Odločbe Komisije 2006/415/ES.			
(1) II.3.2. Ta pošiljka izpolnjuje pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Odločbe Komisije 2006/563/ES.			
(1) (7) II.3.3. Ta pošiljka izpolnjuje pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Sklepa Komisije .../.../EU v zvezi s cepljenjem proti aviarni influenci.			
<b>Opombe</b>			
<b>Del I:</b>			
<b>Rubrika I.16:</b> Registrska številka (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovarnjakov), številka leta (letala) ali ime (ladje).			
<b>Rubrika I.31:</b> Kategorija: izberite eno od naslednjih: čistopasemska, stari starši, starši, mlade kokoši nesnice, pitanci, drugo.			
<i>Identifikacija:</i> označite identifikacijske oznake matične jate in blagovne znamke.			
<i>Starost:</i> navedite datum zbiranja.			



## EVROPSKA UNIJA

## Valilna jajca

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<p><b>Del II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Neustrezno črtati.</p> <p>(<sup>2</sup>) Uporablja se samo, če je v skladu z II.3.1 ali II.3.2.</p> <p>(<sup>3</sup>) Za potrjevanje v primeru pošiljanja v državo članico, ki ima status necepljenja proti atipični kokošji kugi z dovoljenjem EU; trenutno: Finska in Švedska. Sicer se navedba črta.</p> <p>(<sup>4</sup>) Izpolnite po potrebi.</p> <p>(<sup>5</sup>) Jamstva iz II.2 veljajo le za perutnino vrste <i>Gallus gallus</i> ali purane.</p> <p>(<sup>6</sup>) Če je kateri od rezultatov za <i>Salmonello</i> Infantis, <i>Salmonello</i> Virchow ali <i>Salmonello</i> Hadar pozitiven med življenjskim obdobjem jate, označite kot pozitivno.</p> <p>(<sup>7</sup>) Uporablja se samo za države članice, ki izvajajo cepljenje proti aviarni influenci v skladu z načrti cepljenja, ki jih je odobrila EU.</p> <p>— Barva žiga in podpisa se mora razlikovati od barve drugih podatkov na spričevalu.</p>		
<p>Uradni veterinar ali uradni inšpektor</p> <p>Ime (s tiskanimi črkami):</p> <p>Lokalna veterinarska enota:</p> <p>Datum:</p> <p>Žig:</p> <p>Izobrazba in naziv:</p> <p>Št. lokalne veterinarske enote:</p> <p>Podpis:</p>		

## VZOREC 2

## EVROPSKA UNIJA

## Spričevalo za trgovino znotraj Unije

Del I: Podatki o predloženi pošiljki	I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Poštna številka		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a. Lokalna referenčna številka			
			I.3. Osrednji pristojni organ					
			I.4. Lokalni pristojni organ					
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna številka		I.6. Številke zadevnih originalnih spričeval		Številke spremnih dokumentov			
			I.7.					
	I.8. Država izvora	Oznaka ISO	I.9. Regija izvora	Oznaka	I.10. Namembna država	Oznaka ISO	I.11. Namembna regija	Oznaka
	I.12. Kraj izvora Gospodarstvo <input type="checkbox"/> Vzrejni obrat <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna številka		Vzrejni obrat <input type="checkbox"/> Številka odobritve		I.13. Namembni kraj Gospodarstvo <input type="checkbox"/> Vzrejni obrat <input type="checkbox"/> Pooblaščen organ <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna številka		Številka odobritve	
	I.14. Kraj natovarjanja Poštna številka		I.15. Datum in čas pošiljanja					
	I.16. Prevozno sredstvo Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prev. sr. <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija		I.17. Prevoznik Ime Naslov Poštna številka		Številka odobritve		Država članica	
	I.18. Opis blaga				I.19. Oznaka blaga (oznaka HS)			
							I.20. Količina	
	I.21.						I.22. Število pakiranj	
	I.23. Številka zalivke/kontejnerja						I.24.	
	I.25. Namen certificiranega blaga: Vzreja <input type="checkbox"/> Odobreni organ <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/>							
I.26. Transit prek tretje države <input type="checkbox"/>		Tretja država		Oznaka ISO		I.27. Transit prek držav članic <input type="checkbox"/>		
		Izhodna točka		Oznaka		Država članica		
		Vhodna točka		Št. MKT		Država članica		
						Oznaka ISO		
I.28. Izvoz <input type="checkbox"/>		Tretja država		Oznaka ISO		I.29.		
		Izhodna točka		Oznaka				
I.30.								
I.31. Identifikacija blaga								
Vrsta (znanstveno ime)	Kategorija	Identifikacija	Starost	Število pakiranj	Količina			

## EVROPSKA UNIJA

## Enodnevnpiščanci

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<b>II.1. Potrdilo o zdravstvenem stanju živali</b>		
Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da so zgoraj opisani enodnevnpiščanci:		
(a) v skladu z:		
(1) bodisi (i) [določbami iz členov 6, 9 in 18 Direktive Sveta 2009/158/ES];		
(1) (2) ali [določbami iz člena 6(a)(i), (ii) in (b) ter členov 9 in 18 Direktive Sveta 2009/158/ES];		
(1) (3) ali (ii) [če izvirajo iz valilnih jajc v skladu z zahtevami vzorca HEP Uredbe Komisije (ES) št. 798/2008, z določbami iz člena 6(a) ter člena 9(b) in (c) Direktive Sveta 2009/158/ES];		
(1) (2) (3) ali [če izvirajo iz valilnih jajc, uvoženih v skladu z zahtevami vzorca HEP Uredbe Komisije (ES) št. 798/2008, z določbami iz člena 6(a)(i) in (ii) ter člena 9(b) in (c) Direktive Sveta 2009/158/ES];		
(4) (b) v skladu s členom 15(1)(b) Direktive Sveta 2009/158/ES;		
(5) (c) v skladu z določbami sklepov Komisije .../.../EU o dodatnih jamstvih glede ..... (navedene bolezni) in v skladu s členom 16 ali členom 17 Direktive Sveta 2009/158/ES;		
(1) (d) bodisi [niso bili cepljeni proti atipični kokošji kugli];		
(1) ali [so bili cepljeni proti atipični kokošji kugi z:		
.....		
(ime in tip (živ ali inaktiviran) seva virusa atipične kokošje kuge, uporabljenega v cepivih)		
dne ..... (datum)];		
(e) prihajajo iz perutnine, ki:		
(1) bodisi [ni bila cepljena proti atipični kokošji kugi];		
(1) ali [je bila cepljena proti atipični kokošji kugi z:		
.....		
(ime in tip (živ ali inaktiviran) seva virusa atipične kokošje kuge, uporabljenega v cepivih)		
dne ..... (datum)];		
(6) (f) da enodnevnpiščanci za vključevanje v jate matične perutnine ali jate proizvodne perutnine prihajajo iz jat, na katerih so bili opravljeni testi z negativnimi izvidi v skladu s predpisi iz Odločbe Komisije 2003/644/ES.		
<b>II.2. Javnozdravstveno potrdilo</b>		
Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisani enodnevnpiščanci:		
(7) (a) prihajajo iz jate, ki je bila testirana glede prisotnosti serotipov salmonеле, pomembnih za javno zdravje, v skladu z Uredbo (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta.		
Datum zadnjega vzorčenja jate, za katero je znan rezultat testiranja: .....		
Rezultat vseh testiranj jate:		
(1) (8) <i>bodisi</i> [pozitiven]		
(1) (8) <i>ali</i> [negativen]		
(7) (b) in, če so namenjeni za razplod, v okviru programa nadzora iz točke II.2(a) nista bili odkriti niti <i>Salmonella</i> Enteritidis niti <i>Salmonella</i> Typhimurium.		

## EVROPSKA UNIJA

## Enodnevnii piščanci

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<b>II.3. Dodatni podatki o zdravstvenem stanju</b>		
(1) <sup>(8)</sup> (1) (1)	II.3.1. Ta pošiljka izpolnjuje pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Sklepa Komisije .../.../EU o zaščitnih ukrepih v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco, ki ni podtipa H5N1.	
(1)	II.3.2. Ta pošiljka izpolnjuje pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Odločbe Komisije 2006/415/ES.	
(1) <sup>(9)</sup>	II.3.3. Ta pošiljka izpolnjuje pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Sklepa Komisije .../.../EU v zvezi s cepljenjem proti aviarni influenci.	
<b>Opombe</b>		
<b>Del I:</b>		
<b>Rubrika I.6:</b> Številke priloženih veterinarskih spričeval.		
<b>Rubrika I.16:</b> Registrska številka (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številka leta (letala) ali ime (ladje).		
<b>Rubrika I.19:</b> Uporabite ustrezne oznake HS: 01.05, 01.06.39.		
<b>Rubrika I.31:</b> <i>Kategorija:</i> izberite eno od naslednjih: čistopasemska, stari starši, starši, mlade kokoši nesnice, pitanci, drugo.		
<i>Starost:</i> navedite datum izvalitve.		
<i>Identifikacija:</i> označite identifikacijske oznake matične jate in blagovne znamke.		
<i>Število pakiranj:</i> navedite število zabojnikov ali kletk.		
<b>Del II:</b>		
(1) Neustrezno črtati.		
(2) Uporablja se samo, če so izpolnjene zahteve iz II.3.1 ali II.3.2.		
(3) Če se enodnevnii piščanci izvalijo iz jajc, uvoženih iz tretje države, je treba na namembnem gospodarstvu upoštevati obdobje osamitve iz dela II Priloge VIII k Uredbi Komisije (ES) št. 798/2008. Pristojni organ končnega namembnega kraja enodnevniih piščancev je treba o tej zahtevi obvestiti prek sistema Traces.		
(4) Za potrjevanje v primeru pošiljanja v državo članico, ki ima status necepljenja proti atipični kokošji kugi z dovoljenjem EU; trenutno: Finska in Švedska. Sicer se navedba črta.		
(5) Izpolnite po potrebi.		
(6) Za certificiranje pošiljk na Finsko in Švedsko. Sicer se navedba črta.		
(7) Jamstva iz II.2 veljajo le za perutnino vrste <i>Gallus gallus</i> ali purane.		
(8) Če je kateri od rezultatov za spodaj omenjene serotipe pozitiven med življenjskim obdobjem jate, označite kot pozitivno.		
Jate matične perutnine <i>Gallus gallus</i> : <i>Salmonella</i> Hadar, <i>Salmonella</i> Virchow in <i>Salmonella</i> Infantis.		
Jate proizvodne perutnine: <i>Salmonella</i> Enteritidis in <i>Salmonella</i> Typhimurium.		
(9) Uporablja se samo za države članice, ki izvajajo cepljenje proti aviarni influenci v skladu z načrti cepljenja, ki jih je odobrila EU.		
— Barva žiga in podpisa se mora razlikovati od barve drugih podatkov na spričevalu.		
Uradni veterinar ali uradni inšpektor		
Ime (s tiskanimi črkami):	Izobrazba in naziv:	
Lokalna veterinarska enota:	Št. lokalne veterinarske enote:	
Datum:	Podpis:	
Žig:		

## VZOREC 3

## EVROPSKA UNIJA

## Spričevalo za trgovino znotraj Unije

Del I: Podatki o predloženi pošiljki	I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Poštna številka		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a. Lokalna referenčna številka	
			I.3. Osrednji pristojni organ			
			I.4. Lokalni pristojni organ			
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna številka		I.6.			
			I.7.			
	I.8. Država izvora		Oznaka ISO	I.9. Regija izvora		Oznaka
	I.10. Namembna država		Oznaka ISO	I.11. Namembna regija		Oznaka
	I.12. Kraj izvora Gospodarstvo <input type="checkbox"/> Vzrejni obrat <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna številka		I.13. Namembni kraj Gospodarstvo <input type="checkbox"/> Vzrejni obrat <input type="checkbox"/> Pooblaščen organ <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna številka		Številka odobritve	
	I.14. Kraj natovarjanja Poštna številka		I.15. Datum in čas pošiljanja			
	I.16. Prevozno sredstvo Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prev. sr. <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija		I.17. Prevoznik Ime Naslov Poštna številka			
I.18. Opis blaga				I.19. Oznaka blaga (oznaka HS)		
				I.20. Količina		
I.21.				I.22. Število pakiranj		
I.23. Številka zalivke/kontejnerja				I.24.		
I.25. Namen certificiranega blaga: Vzreja <input type="checkbox"/> Oдобreni organ <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/>						
I.26. Transit prek tretje države <input type="checkbox"/>		I.27. Transit prek držav članic <input type="checkbox"/>				
Tretja država		Oznaka ISO	Država članica		Oznaka ISO	
Izhodna točka		Oznaka	Država članica		Oznaka ISO	
Vhodna točka		Št. MKT	Država članica		Oznaka ISO	
I.28. Izvoz <input type="checkbox"/>		I.29.				
Tretja država		Oznaka ISO				
Izhodna točka		Oznaka				
I.30.						
I.31. Identifikacija blaga						
Vrsta (znanstveno ime)		Kategorija	Identifikacija	Število pakiranj	Količina	

## EVROPSKA UNIJA

## Matična in proizvodna perutnina

	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<p><b>II. Potrdilo o zdravstvenem stanju</b></p> <p><b>II.1. Potrdilo o zdravstvenem stanju živali</b></p> <p>Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da je zgoraj opisana perutnina:</p> <p>(a) v skladu z določbami iz členov 6, 10 in 18 Direktive Sveta 2009/158/ES;</p> <p>(1) (b) v skladu s členom 15(1)(c) Direktive Sveta 2009/158/ES;</p> <p>(2) (c) v skladu z določbami sklepov Komisije .../.../EU o dodatnih jamstvih glede ..... (navedene bolezni) in v skladu s členom 16 ali členom 17 Direktive Sveta 2009/158/ES;</p> <p>(3) (d) bodisi [ni bila cepljena proti atipični kokošji kugi];</p> <p>(3) ali [je bila cepljena proti atipični kokošji kugi z: ..... (ime in tip (živ ali inaktiviran) seva virusa atipične kokošje kuge, uporabljenega v cepivih) dne ..... (datum) v starosti ..... tednov];</p> <p>(4) (e) da so bili na matični perutnini opravljeni testi z negativnimi izvidi v skladu s predpisi iz Odločbe Komisije 2003/644/ES;</p> <p>(3) (f) da so bili na nesnicah (proizvodna perutnina, rejena za pridobivanje konzumnih jajc) opravljeni testi z negativnimi izvidi v skladu s predpisi iz Odločbe Komisije 2004/235/ES.</p> <p><b>II.2. Javnozdravstveno potrdilo</b></p> <p>Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisana perutnina:</p> <p>(5) (a) prihaja iz jate, ki je bila testirana glede prisotnosti serotipov salmonеле, pomembnih za javno zdravje, v skladu z Uredbo (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta.</p> <p>Datum zadnjega vzorčenja jate, za katero je znan rezultat testiranja: .....</p> <p>Rezultat vseh testiranj jate:</p> <p>(3) (6) <i>bodisi</i> [pozitiven]</p> <p>(3) (6) <i>ali</i> [negativen]</p> <p>(5) (b) in, če je namenjeno za razplod, v okviru programa nadzora iz točke II.2(a) nista bili odkriti niti <i>Salmonella</i> Enteritidis niti <i>Salmonella</i> Typhimurium.</p> <p><b>II.3. Dodatni podatki o zdravstvenem stanju</b></p> <p>(1) (7) II.3.1. Ta pošiljka izpolnjuje pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Sklepa Komisije .../.../EU v zvezi s cepljenjem proti aviarni influenci.</p> <p><b>Opombe</b></p> <p><b>Del I:</b></p> <p><b>Rubrika I.16:</b> Registrska številka (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številka leta (letala) ali ime (ladje).</p> <p><b>Rubrika I.19:</b> Uporabite ustrezne oznake HS: 01.05, 01.06.39.</p> <p><b>Rubrika I.31:</b> <i>Kategorija:</i> izberite eno od naslednjih: čistopasemska, stari starši, starši, mlade kokoši nesnice, pitanci, drugo.</p> <p><i>Identifikacija:</i> označite identifikacijske oznake jate izvora in blagovne znamke.</p> <p><b>Del II:</b></p> <p>(1) Za potrjevanje v primeru pošiljanja v državo članico, ki ima status necepljenja proti atipični kokošji kugi z dovoljenjem EU; trenutno: Finska in Švedska. Sicer se navedba črta.</p>		

## EVROPSKA UNIJA

## Matična in proizvodna perutnina

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<p>(<sup>2</sup>) Izpolnite po potrebi.</p> <p>(<sup>3</sup>) Neustrezno črtati.</p> <p>(<sup>4</sup>) Za certificiranje pošiljk na Finsko in Švedsko. Sicer se navedba črta.</p> <p>(<sup>5</sup>) Jamstva iz II.2 veljajo le za perutnino vrste <i>Gallus gallus</i> ali purane.</p> <p>(<sup>6</sup>) Če je kateri od rezultatov za spodaj omenjene serotipe pozitiven med življenjskim obdobjem jate, označite kot pozitivno.</p> <p>Jate matične perutnine <i>Gallus gallus</i>: <i>Salmonella</i> Hadar, <i>Salmonella</i> Virchow in <i>Salmonella</i> Infantis.</p> <p>Jate proizvodne perutnine: <i>Salmonella</i> Enteritidis in <i>Salmonella</i> Typhimurium.</p> <p>(<sup>7</sup>) Uporablja se samo za države članice, ki izvajajo cepljenje proti aviarni influenci v skladu z načrti cepljenja, ki jih je odobrila EU.</p> <p>— Barva žiga in podpisa se mora razlikovati od barve drugih podatkov na spričevalu.</p>		
<p>Uradni veterinar ali uradni inšpektor</p> <p>Ime (s tiskanimi črkami):</p> <p>Lokalna veterinarska enota:</p> <p>Datum:</p> <p>Žig:</p> <p>Izobrazba in naziv:</p> <p>Št. lokalne veterinarske enote:</p> <p>Podpis:</p>		

## VZOREC 4

## EVROPSKA UNIJA

## Spričevalo za trgovino znotraj Unije

Del I: Podatki o predloženi pošiljki	I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Poštna številka		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a. Lokalna referenčna številka			
			I.3. Osrednji pristojni organ					
			I.4. Lokalni pristojni organ					
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna številka		I.6.					
			I.7.					
	I.8. Država izvora	Oznaka ISO	I.9. Regija izvora	Oznaka	I.10. Namembna država	Oznaka ISO	I.11. Namembna regija	Oznaka
	I.12. Kraj izvora Gospodarstvo <input type="checkbox"/> Vzrejni obrat <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna številka		Številka odobritve		I.13. Namembni kraj Gospodarstvo <input type="checkbox"/> Vzrejni obrat <input type="checkbox"/> Pooblaščen organ <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna številka		Država članica	
	I.14. Kraj natovarjanja Poštna številka		I.15. Datum in čas pošiljanja					
	I.16. Prevozno sredstvo Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prev. sr. <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija		I.17. Prevoznik Ime Naslov Poštna številka				Številka odobritve	
	I.18. Opis blaga				I.19. Oznaka blaga (oznaka HS)			
							I.20. Količina	
	I.21.						I.22. Število pakiranj	
	I.23. Številka zalivke/kontejnerja						I.24.	
	I.25. Namen certificiranega blaga: Vzreja <input type="checkbox"/> Obnova populacije <input type="checkbox"/> Zakol <input type="checkbox"/> Hišne živali <input type="checkbox"/> Odobreni organ <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/>							
	I.26. Transit prek tretje države Tretja država Izhodna točka Vhodna točka		Oznaka ISO Oznaka Št. MKT	<input type="checkbox"/>	I.27. Transit prek držav članic Država članica Država članica Država članica		Oznaka ISO Oznaka ISO Oznaka ISO	
I.28. Izvoz Tretja država Izhodna točka		Oznaka ISO Oznaka	<input type="checkbox"/>	I.29.				
I.30.								
I.31. Identifikacija blaga Vrsta (znanstveno ime)		Kategorija	Identifikacija	Starost	Število pakiranj	Količina		



**Perutnina, enodnevni piščanci in valilna jajca v lotih po manj kot 20 (razen za ratite in valilna jajca ratitov)**

**EVROPSKA UNIJA**

Del II: Certificiranje	II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
	<p><b>II.1. Potrdilo o zdravstvenem stanju živali</b></p>		
<p>Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da:</p>			
<p>(<sup>1</sup>) (a) bodisi [so zgoraj opisana perutnina, enodnevni piščanci ali valilna jajca v skladu z določbami člena 14 Direktive Sveta 2009/158/ES];</p>			
<p>(<sup>1</sup>) (<sup>2</sup>) ali [so zgoraj opisana perutnina, enodnevni piščanci ali valilna jajca v skladu z določbami člena 14(1), člena 14(2)(a) do (d) in drugega pododstavka člena 14(2) Direktive Sveta 2009/158/ES];</p>			
<p>(<sup>3</sup>) (b) so zgoraj opisana perutnina, enodnevni piščanci ali valilna jajca v skladu z določbami člena 15(1) Direktive Sveta 2009/158/ES;</p>			
<p>(<sup>4</sup>) (c) so zgoraj opisana perutnina, enodnevni piščanci ali valilna jajca v skladu z določbami sklepov Komisije .../.../EU o dodatnih jamstvih glede ..... (navedene bolezni) in v skladu s členom 16 ali členom 17 Direktive Sveta 2009/158/ES;</p>			
<p>(d) perutnina:</p>			
<p>(<sup>1</sup>) bodisi [ni bila cepljena proti atipični kokošji kugi];</p>			
<p>(<sup>1</sup>) ali [je bila cepljena proti atipični kokošji kugi z: ..... (ime in tip (živ ali inaktiviran) seva virusa atipične kokošje kuge, uporabljenega v cepivih) dne ..... (datum) v starosti ..... tednov];</p>			
<p>(e) enodnevni piščanci:</p>			
<p>(<sup>1</sup>) bodisi [niso bili cepljeni proti atipični kokošji kugi];</p>			
<p>(<sup>1</sup>) ali [so bili cepljeni proti atipični kokošji kugi z: ..... (ime in tip (živ ali inaktiviran) seva virusa atipične kokošje kuge, uporabljenega v cepivih) dne ..... (datum)];</p>			
<p>(f) perutnina, iz katere prihajajo enodnevni piščanci:</p>			
<p>(<sup>1</sup>) bodisi [ni bila cepljena proti atipični kokošji kugi];</p>			
<p>(<sup>1</sup>) ali [je bila cepljena proti atipični kokošji kugi z: ..... (ime in tip (živ ali inaktiviran) seva virusa atipične kokošje kuge, uporabljenega v cepivih) dne ..... (datum) v starosti ..... tednov];</p>			
<p>(g) perutnina, iz katere prihajajo valilna jajca:</p>			
<p>(<sup>1</sup>) bodisi [ni bila cepljena proti atipični kokošji kugi].</p>			
<p>(<sup>1</sup>) ali [je bila cepljena proti atipični kokošji kugi z: ..... (ime in tip (živ ali inaktiviran) seva virusa atipične kokošje kuge, uporabljenega v cepivih) dne ..... (datum) v starosti ..... tednov].</p>			
<p><b>II.2. Javnozdravstveno potrdilo</b></p>			
<p>Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da:</p>			
<p>(<sup>5</sup>) (<sup>6</sup>) (a) perutnina, enodnevni piščanci ali valilna jajca prihajajo iz jate, ki je bila testirana glede prisotnosti serotipov salmonelle, pomembnih za javno zdravje, v skladu z Uredbo (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta.</p>			
<p>Datum zadnjega vzorčenja jate, za katero je znan rezultat testiranja: .....</p>			
<p>Rezultat vseh testiranj jate:</p>			

**Perutnina, enodnevni piščanci in valilna jajca v lotih po manj kot 20 (razen za ratite in valilna jajca ratitov)**

**EVROPSKA UNIJA**

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<p>(1) <sup>(6)</sup> bodisi [pozitiven]</p> <p>(1) <sup>(6)</sup> ali [negativen]</p> <p><sup>(5)</sup> (b) in, če so matična perutnina, enodnevni piščanci ali valilna jajca namenjeni za razplod, v okviru programa nadzora iz točke II.2(a) nista bili odkriti niti <i>Salmonella</i> Enteritidis niti <i>Salmonella</i> Typhimurium.</p> <p><b>II.3. Dodatni podatki o zdravstvenem stanju</b></p> <p>(1) II.3.1. Ta pošiljka izpolnjuje pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Odločbe Komisije 2006/415/ES.</p> <p>(1) II.3.2. Ta pošiljka izpolnjuje pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Odločbe Komisije 2006/563/ES.</p> <p>(1) <sup>(7)</sup> II.3.3. Ta pošiljka izpolnjuje pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Sklepa Komisije .../.../EU v zvezi s cepljenjem proti aviarni influenci.</p> <p><b>Opombe</b></p> <p><b>Del I:</b></p> <p><b>Rubrika I.16:</b> Registrska številka (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številka leta (letala) ali ime (ladje).</p> <p><b>Rubrika I.19:</b> Uporabite ustrezne oznake HS: 01.05, 01.06.39, 04.07.</p> <p><b>Rubrika I.31:</b> <i>Kategorija:</i> izberite eno od naslednjih: čistopasemska, stari starši, starši, mlade kokoši nesnice, pitanci, drugo.</p> <p><i>Identifikacija:</i> označite identifikacijske oznake jat izvora.</p> <p><i>Starost:</i> navedite datum zbiranja (v primeru jajc) ali približno starost (v primeru perutnine).</p> <p><b>Del II:</b></p> <p>(1) Neustrezno črtati.</p> <p><sup>(2)</sup> Uporablja se samo, če je v skladu z II.3.1 ali II.3.2.</p> <p><sup>(3)</sup> Za potrjevanje v primeru pošiljanja v državo članico, ki ima status necepljenja proti atipični kokošji kugi z dovoljenjem EU; trenutno: Finska in Švedska. Sicer se navedba črta.</p> <p><sup>(4)</sup> Izpolnite po potrebi.</p> <p><sup>(5)</sup> Jamstva iz II.2 se uporabljajo samo za perutnino in enodnevne piščance, ki spadajo v vrsto <i>Gallus gallus</i> ali med purane ali valilna jajca, ki izvirajo iz navedenih vrst.</p> <p><sup>(6)</sup> Če je kateri od rezultatov za spodaj omenjene serotipe pozitiven med življenjskim obdobjem jate, označite kot pozitivno.</p> <p>Jate matične perutnine <i>Gallus gallus</i>: <i>Salmonella</i> Hadar, <i>Salmonella</i> Virchow in <i>Salmonella</i> Infantis.</p> <p>Jate proizvodne perutnine: <i>Salmonella</i> Enteritidis in <i>Salmonella</i> Typhimurium.</p> <p><sup>(7)</sup> Uporablja se samo za države članice, ki izvajajo cepljenje proti aviarni influenci v skladu z načrti cepljenja, ki jih je odobrila EU.</p> <p><sup>(8)</sup> V primeru primarne proizvodnje perutnine za zasebno domačo rabo ali pri kateri nosilec proizvodnje majhnih količin primarnih proizvodov te dobavlja neposredno končnemu uporabniku ali lokalnim trgovinam, ki primarne proizvode dobavljajo neposredno uporabnikom v skladu s členom 1(3) Uredbe (ES) št. 2160/2003, je treba neposredno pred odpremljanjem izvesti ustrezn test ter vnesti datum in rezultate tega testa.</p> <p>— Barva žiga in podpisa se mora razlikovati od barve drugih podatkov na spričevalu.</p>		
<p>Uradni veterinar ali uradni inšpektor</p> <p>Ime (s tiskanimi črkami):</p> <p>Lokalna veterinarska enota:</p> <p>Datum:</p> <p>Žig:</p> <p>Izobrazba in naziv:</p> <p>Št. lokalne veterinarske enote:</p> <p>Podpis:</p>		

## VZOREC 5

## EVROPSKA UNIJA

## Spričevalo za trgovino znotraj Unije

Del I: Podatki o predloženi pošiljki	I.1. Pošiljatelj Ime Address  Poštna številka		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a. Lokalna referenčna številka			
			I.3. Osrednji pristojni organ					
			I.4. Lokalni pristojni organ					
	I.5. Prejemnik Ime Naslov  Poštna številka		I.6.					
			I.7.					
	I.8. Država izvora	Oznaka ISO	I.9. Regija izvora	Oznaka	I.10. Namembna država	Oznaka ISO	I.11. Namembna regija	Oznaka
	I.12. Kraj izvora  Gospodarstvo <input type="checkbox"/> Vzrejni obrat <input type="checkbox"/>  Ime Naslov  Poštna številka		I.13. Namembni kraj  Gospodarstvo <input type="checkbox"/> Vzrejni obrat <input type="checkbox"/> Pooblaščen organ <input type="checkbox"/>  Ime Naslov  Poštna številka		Številka odobritve			Država članica
	I.14. Kraj natovarjanja  Poštna številka		I.15. Date and time of departure					
	I.16. Prevozno sredstvo  Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prev. sr. <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija		I.17. Prevoznik  Ime Naslov  Poštna številka				Številka odobritve  Država članica	
	I.18. Opis blaga				I.19. Oznaka blaga (oznaka HS)			
							I.20. Količina	
	I.21.				I.22. Število pakiranj			
	I.23. Številka zalivke/kontejnerja				I.24.			
	I.25. Namen certificiranega blaga: Zakol <input type="checkbox"/>							
I.26. Tranzit prek tretje države <input type="checkbox"/> Tretja država Oznaka ISO Izhodna točka Oznaka Vhodna točka Št. MKT			I.27. Tranzit prek držav članic <input type="checkbox"/> Država članica Oznaka ISO Država članica Oznaka ISO Država članica Oznaka ISO					
I.28. Izvoz <input type="checkbox"/> Tretja država Oznaka ISO Izhodna točka Oznaka			I.29.					
I.30.								
I.31. Identifikacija blaga								
Vrsta (znanstveno ime)		Kategorija	Identifikacija	Starost	Število pakiranj	Količina		

## EVROPSKA UNIJA

## Perutnina za zakol

	II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<b>Del II: Certificiranje</b>	<b>II.1. Potrdilo o zdravstvenem stanju živali</b>		
	Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da je zgoraj opisana perutnina:		
	( <sup>1</sup> ) (a) bodisi [v skladu z določbami iz členov 11 in 18 Direktive Sveta 2009/158/ES];		
	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ali [v skladu z določbami iz člena 11(a), (b), (c) in člena 18 Direktive Sveta 2009/158/ES];		
	( <sup>3</sup> ) (b) v skladu s členom 15(1)(d) Direktive Sveta 2009/158/ES;		
	( <sup>4</sup> ) (c) v skladu z določbami sklepov Komisije .../.../EU o dodatnih jamstvih glede .....(navedene bolezni) in v skladu s členom 16 ali členom 17 Direktive Sveta 2009/158/ES;		
	( <sup>1</sup> ) (d) bodisi [ni bila cepljena proti atipični kokošji kugi];		
	( <sup>1</sup> ) ali [je bila cepljena proti atipični kokošji kugi z: ..... (ime in tip (živ ali inaktiviran) seva virusa atipične kokošje kuge, uporabljenega v cepivih)) dne ..... (datum) v starosti ..... tednov];		
	( <sup>5</sup> ) (e) v skladu s členom 13 Direktive Sveta 2009/158/ES.		
	<b>II.2. Javnozdravstveno potrdilo</b>		
Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da je zgoraj opisana perutnina:			
( <sup>6</sup> ) testirana glede prisotnosti serotipov salmonеле, pomembnih za javno zdravje, v skladu z Uredbo (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta.			
Datum zadnjega vzorčenja jate, za katero je znan rezultat testiranja: .....			
Rezultat vseh testiranj jate je:			
( <sup>1</sup> ) ( <sup>7</sup> ) bodisi [positive;]			
( <sup>1</sup> ) ( <sup>7</sup> ) ali [negativen].			
<b>II.3. Dodatni podatki o zdravstvenem stanju</b>			
( <sup>1</sup> ) II.3.1. Ta pošiljka izpolnjuje pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Odločbe Komisije 2006/415/ES.			
( <sup>1</sup> ) II.3.2. Ta pošiljka izpolnjuje pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Odločbe Komisije 2006/563/ES.			
( <sup>1</sup> ) ( <sup>8</sup> ) II.3.3. Ta pošiljka izpolnjuje pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Sklepa Komisije .../.../EU v zvezi s cepljenjem proti aviarni influenci..			
<b>Opombe</b>			
<b>Del I:</b>			
<b>Rubrika I.16:</b> Registrska številka (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številka leta (letala) ali ime (ladje).			
<b>Rubrika I.19:</b> Uporabite ustrezne oznake HS: 01.05, 01.06.39.			
<b>Rubrika I.31:</b> Kategorija: izberite eno od naslednjih: čistopasemska, stari starši, starši, mlade kokoši nesnice, pitanci, drugo.			
<i>Identifikacija:</i> označite identifikacijske oznake matične jate in blagovne znamke.			
<i>Starost:</i> : navedite približno starost perutnine.			

## EVROPSKA UNIJA

## Perutnina za zakol

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<p><b>Del II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Neustrezno črtati.</p> <p>(<sup>2</sup>) Uporablja se samo, če je v skladu z II.3.1 ali II.3.2.</p> <p>(<sup>3</sup>) Za potrjevanje v primeru pošiljanja v državo članico, ki ima status necepljenja proti atipični kokošji kugi z dovoljenjem EU; trenutno: Finska in Švedska. Sicer se navedba črta.</p> <p>(<sup>4</sup>) Izpolnite po potrebi.</p> <p>(<sup>5</sup>) Za certificiranje pošiljk na Finsko in Švedsko. Sicer se navedba črta.</p> <p>(<sup>6</sup>) Jamstva iz II.2 veljajo le za zakol perutnine vrste Gallus gallus ali purane.</p> <p>(<sup>7</sup>) Če je kateri od rezultatov za Salmonello Enteritidis in Salmonello Typhimurium pozitiven med življenjskim obdobjem jate, označite kot pozitivno.</p> <p>(<sup>8</sup>) Uporablja se samo za države članice, ki izvajajo cepljenje proti aviarni influenci v skladu z načrti cepljenja, ki jih je odobrila EU.</p> <p>— Barva žiga in podpisa se mora razlikovati od barve drugih podatkov na spričevalu.</p>		
<p>Uradni veterinar ali uradni inšpektor</p> <p>Ime (s tiskanimi črkami):</p> <p>Lokalna veterinarska enota:</p> <p>Datum:</p> <p>Žig:</p> <p>Izobrazba in naziv:</p> <p>Št. lokalne veterinarske enote:</p> <p>Podpis:</p>		

## VZOREC 6

## EVROPSKA UNIJA

## Spričevalo za trgovino znotraj Unije

Del I: Podatki o predloženi pošiljki	I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Poštna številka		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a. Lokalna referenčna številka	
			I.3. Osrednji pristojni organ			
			I.4. Lokalni pristojni organ			
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna številka		I.6.			
			I.7.			
	I.8. Država izvora		Oznaka ISO	I.9. Regija izvora		Oznaka
	I.10. Namembna država		Oznaka ISO	I.11. Namembna regija		Oznaka
	I.12. Kraj izvora Gospodarstvo <input type="checkbox"/> Vzrejni obrat <input type="checkbox"/> Ime Številka odobritve Poštna številka		I.13. Namembni kraj Gospodarstvo <input type="checkbox"/> Vzrejni obrat <input type="checkbox"/> Pooblaščen organ <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna številka		Številka odobritve Država članica	
	I.14. Kraj natovarjanja Poštna številka		I.15. Datum in čas pošiljanja			
	I.16. Prevozno sredstvo Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prev. sr. <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija		I.17. Prevoznik Ime Naslov Poštna številka		Številka odobritve Država članica	
I.18. Opis blaga			I.19. Oznaka blaga (oznaka HS)			
			I.20. Quantity			
I.21.			I.22. Število pakiranj			
I.23. Številka zalivke/kontejnerja			I.24.			
I.25. Namen certificiranega blaga: Obnova populacije <input type="checkbox"/>						
I.26. Transit prek tretje države <input type="checkbox"/> Tretja država Oznaka ISO Izhodna točka Oznaka Vhodna točka Št. MKT			I.27. Transit prek držav članic <input type="checkbox"/> Država članica Oznaka ISO Država članica Oznaka ISO Država članica Oznaka ISO			
I.28. Izvoz <input type="checkbox"/> Tretja država Oznaka ISO Izhodna točka Oznaka			I.29.			
I.30.						
I.31. Identifikacija blaga Vrsta Kategorija Identifikacija Starost Število pakiranj Količina (znanstveno ime)						

## EVROPSKA UNIJA

## Perutnina za obnovo populacije

	II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<b>Del II: Certificiranje</b>	<p><b>II.1. Potrdilo o zdravstvenem stanju živali</b></p> <p>Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da je zgoraj opisana perutnina:</p> <p>(a) v skladu z določbami iz členov 12 in 18 Direktive Sveta 2009/158/ES;</p> <p>(<sup>1</sup>) (b) v skladu s členom 15(1)(c) Direktive Sveta 2009/158/ES;</p> <p>(<sup>2</sup>) (c) v skladu z določbami sklepov Komisije .../.../EU o dodatnih jamstvih glede ..... (navedene bolezni) in v skladu s členom 16 ali členom 17 Direktive Sveta 2009/158/ES;</p> <p>(<sup>3</sup>) (d) bodisi [ni bila cepljena proti atipični kokošji kuglj].</p> <p>(<sup>3</sup>) ali [je bila cepljena proti atipični kokošji kugi z: ..... (ime in tip (živ ali inaktiviran) seva virusa atipične kokošje kuge, uporabljenega v cepivih) dne ..... (datum) v starosti ..... tednov].</p>		
	<p><b>II.2. Dodatni podatki o zdravstvenem stanju</b></p> <p>(<sup>3</sup>) II.2.1. Ta pošiljka izpolnjuje pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Odločbe Komisije 2006/605/ES.</p> <p>(<sup>3</sup>) (<sup>4</sup>) II.2.2. Ta pošiljka izpolnjuje pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Sklepa Komisije .../.../EU v zvezi s cepljenjem proti aviarni influenci.</p> <p><b>Opombe</b></p> <p><b>Del I:</b></p> <p><b>Rubrika I.16:</b> Registrska številka (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številka leta (letala) ali ime (ladje).</p> <p><b>Rubrika I.19:</b> Use the appropriate HS codes: 01.05, 01.06.39.</p> <p><b>Rubrika I.31: Kategorija:</b> Uporabite ustrezne oznake HS: 01.05, 01.06.39.</p> <p><i>Identifikacija:</i> označite identifikacijske oznake jate izvora.</p> <p><i>Starost:</i> navedite približno starost perutnine.</p> <p><b>Del II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Za potrjevanje v primeru pošiljanja v državo članico, ki ima status necepljenja proti atipični kokošji kugi z dovoljenjem EU; trenutno: Finska in Švedska. Sicer se navedba črta.</p> <p>(<sup>2</sup>) Izpolnite po potrebi.</p> <p>(<sup>3</sup>) Neustrezno črtati.</p> <p>(<sup>4</sup>) Uporablja se samo za države članice, ki izvajajo cepljenje proti aviarni influenci v skladu z načrti cepljenja, ki jih je odobrila EU.</p> <p>— Barva žiga in podpisa se mora razlikovati od barve drugih podatkov na spričevalu.</p>		
	<p>Uradni veterinar ali uradni inšpektor</p> <p>Ime (s tiskanimi črkami):</p> <p>Lokalna veterinarska enota:</p> <p>Datum:</p> <p>Žig:"</p>	<p>Qualification and title:</p> <p>LVU No:</p> <p>Signature:</p>	